EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 20.11.2025
COM(2025) 731 final

2025/0378 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS,

millega muudetakse 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust, millega kiidetakse heaks Sloveenia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang

{SWD(2025) 380 final}

2025/0378 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS,

millega muudetakse 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust, millega kiidetakse heaks Sloveenia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrust (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu,[1] eriti selle artikli 20 lõiget 1,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Pärast seda, kui Sloveenia oli 30. aprillil 2021 esitanud riikliku taaste- ja vastupidavuskava, tegi komisjon nõukogule ettepaneku anda sellele positiivne hinnang. Nõukogu kiitis 28. juulil 2021 positiivse hinnangu rakendusotsusega (edaspidi „nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsus“)[2] heaks. Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust muudeti nõukogu 17. oktoobri 2023. aasta,[3] 10. detsembri 2024. aasta[4] ja 20. juuni 2025. aasta[5] rakendusotsustega.

(2) Sloveenia esitas 7. novembril 2025 komisjonile põhjendatud taotluse, milles ta tegi ettepaneku muuta nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 21 lõikele 1, sest taaste- ja vastupidavuskava ei ole objektiivsete asjaolude tõttu enam võimalik teatud osas täita. Seetõttu esitas Sloveenia taaste- ja vastupidavuskava muudatused.

Muudatused, mis tehakse taaste- ja vastupidavuskavas vastavalt määruse (EL) 2021/241 artiklile 21

(3) Sloveenia taaste- ja vastupidavuskavasse objektiivsete asjaolude tõttu tehtud muudatused puudutavad 68 meedet.

(4) Sloveenia on selgitanud, et nelja meedet ei ole enam võimalik täies ulatuses täita turunõudluse puudumise või muutumise tõttu. Need on meetmed C3-IHL (asulareovee ärajuhtimise, puhastamise ja korduskasutamise täiendavad projektid), C3-IIL (täiendavad joogiveevarustuse ja -säästu projektid), C11-IB (majutusettevõtete jätkusuutlik areng, et suurendada turismi lisaväärtust) C17-ID (energiatõhusus ja

[1] ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj.
[2] Vt dokumendid ST 10612/21 INIT; ST 10612/21 ADD 1.
[3] Vt dokumendid ST 13615/23 INIT; ST 13615/23 REV 1 (en); ST 13615/23 ADD 1 REV 1.
[4] Vt dokumendid ST 15989/24 INIT; ST 15989/24 ADD 1; ST 15989/24 COR 1 (ga).
[5] Vt dokumendid ST 9591/25 INIT; ST 9591/25 ADD 1.

majanduse CO_2 heite vähendamine). Seda arvesse võttes on Sloveenia taotlenud nimetatud meetmete muutmist. Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

(5) Sloveenia on selgitanud, et kuus meedet ei ole enam osaliselt saavutatavad märkimisväärsete rakendamisviivituste tõttu, mis on tingitud ettenägematutest asjaoludest, mille üle liikmesriigil kontrolli ei ole. Need on meetmed C3-IFLi (üleujutusohu edasine vähendamine ja muude kliimaga seotud katastroofide ohu vähendamine), C4-ICLi (raudteeinfrastruktuuri läbilaskevõime edasine suurendamine), C9-IC (ettevõtete dekarboniseerimise, tootlikkuse ja konkurentsivõime toetamine), C9-ID (majandus- ja ettevõtlustaristu uuenduslike ökosüsteemide loomine), C10-IC (puuetega inimeste vajadustele kohandatud paindlikumate töömeetodite kasutuselevõtt kaitstud ettevõtetes ja tööhõivekeskustes) ning C15-ICL (ohutu elukeskkonna tagamine ülalpeetavatele). Seda arvesse võttes on Sloveenia taotlenud nimetatud meetmete muutmist. Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

(6) Sloveenia on selgitanud, et 55 meedet on muudetud, et rakendada paremaid alternatiive, mis võimaldavad vähendada halduskoormust ja lihtsustada nõukogu rakendusotsust, ent saavutada samal ajal kõnealuste meetmete eesmärgid. Need meetmed on C1-ID (kaugküttesüsteemide tõhus ümberstruktureerimine taastuvate energiaallikate abil), C1-IEL (elektri tootmine taastuvatest energiaallikatest), C1-IF (elektrijaotusvõrgu (siirdejaamad) tugevdamine), C1-IFL (elektrijaotusvõrgu (madalpingevõrk) tugevdamine), C1-RA (taastuvate energiaallikate edendamise reform Sloveenias), C1-RB (elektrivarustuse reform taastuvate energiaallikate edendamiseks), C2-IB (hoonete kestlik renoveerimine), C2-IBL (hoonete kestliku renoveerimise jätkamine), C2-RA (avaliku sektori hoonete energiatõhusaks renoveerimise kavandamise ja rahastamise reform), C3-IE (sotsiaalne ja majanduslik vastupanuvõime kliimaga seotud katastroofidele Sloveenia Vabariigis), C3-IG (seemnete, puukoolide ja metsakaitse keskus), C3-IH (asulareovee ärajuhtimise ja puhastamise projektid), C3-II (joogiveega varustamise ja selle säästmise projektid), C4-IC (raudteeinfrastruktuuri läbilaskevõime suurendamine), C4-ID (raudtee- ja maanteetaristu digitaliseerimine), C4-IE (alternatiivkütuste taristu kasutuselevõtu edendamine transpordisektoris), C4-RA (avaliku reisijateveo korralduse reform), C4-RB (alternatiivkütuste taristu kasutuselevõtu reform), C5-IB (Sloveenia dekarboniseerimise integreeritud strateegiline projekt ülemineku kaudu ringmajandusele), C5-IC (puidutöötlemise suurendamine, et kiirendada üleminekut kliimaneutraalsele ühiskonnale), C6-ID (piiriülesed ja mitut riiki hõlmavad projektid – Euroopa ühine andmetaristu ja -teenused), C7-IG (avaliku halduse digitaalse keskkonna ajakohastamine), C7-IH (gigabititaristu), C7-II (sisejulgeoleku digiüleminek), C7-IJ (hariduse, teaduse ja spordi digitaliseerimine), C7-IK (roheline Sloveenia asukoharaamistik), C7-IL (digiüleminek põllumajanduses, toidutööstuses ja metsanduses), C7-IM (digiteerimine kultuuri valdkonnas), C7-IN (digiteerimine õigusvaldkonnas), C7-RE (küberturvalisuse tagamine), C7-IG (avaliku halduse digitaalse keskkonna ajakohastamine), C8-IB (rohepööret ja digitaliseerimist toetavate teadus- ja innovatsiooniprojektide kaasrahastamine), C8-IC (Sloveenia teadlaste ja teadusorganisatsioonide rahvusvahelise liikuvuse suurendamiseks ning Sloveenia taotlejate rahvusvaheliseks kaasamiseks mõeldud projektide kaasrahastamine), C8-ID (teadus- ja arendustegevuse ning innovatsiooni näidis- ja katseprojektidesse tehtavate investeeringute kaasrahastamine), C10-ID (noorte kiirem sisenemine tööturule), C10-RA (struktuurimeetmed tööturu vastupanuvõime tugevdamiseks), C11-ID (kultuuripärandi ja avaliku kultuuritaristu kestlik taastamine ja taaselustamine), C11-

RA (turismi säästva arengu tugevdamine), C12-IE (rohelise ja digihariduse põhjalik ümberkujundamine), C12-IF (kõrghariduse reformi katseprojektid keskkonnahoidlikuks ja vastupidavaks üleminekuks), C12-IG (haridussüsteemi ja tööturu vahelise koostöö tugevdamine), C12-IH (haridustaristu keskkonnasäästlikumaks muutmine Sloveenias), C12-IHL (haridustaristu keskkonnahoidlikumaks muutmine Sloveenias), C12-RA (haridussüsteemi uuendamine üleminekuks rohelisele majandusele ja digitehnoloogiale), C12-RB (kõrghariduse reformimine keskkonnahoidlikuks ja vastupidavaks üleminekuks), C12-RC (kutsekeskhariduse, sealhulgas õpipoisiõppe ajakohastamine), C13-RC (süsteemsete tingimuste loomine investeeringute kasvuks), C14-IB (tervishoiutöötajate pädevuse suurendamine, et tagada tervishoiuteenuste kvaliteet), C14-IC (tervishoiu digiüleminek), C14-ID (tervishoiusüsteemi kättesaadavus), C14-IE (nakkushaiguste ja krooniliste haiguste tõhus ravi), C14-RA (tervishoiusüsteemi reform), C15-RA (ühtse pikaajalise hoolduse või pideva hoolduse süsteemi loomine), C16-IB (riiklike üüripindade pakkumine) ja C17-IC (elektrijaotusvõrgu (kesk- ja madalpingevõrk) tugevdamine). Seda arvesse võttes on Sloveenia taotlenud nimetatud meetmete muutmist. Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

(7) Pärast meetmete rakendamise taseme alandamist vastavalt määruse (EL) 2021/241 artiklile 21 on Sloveenia esitanud taotluse võtta kasutusele vahendid, mis vabanesid meetmete rakendamise taseme alandamise tulemusel, ning tõsta kolme meetme rakendamise taset. Need meetmed on C3-IF (üleujutusohu vähendamine ja muude kliimaga seotud katastroofide ohu vähendamine), C11-IC (avaliku ja jagatud turismi infrastruktuuri ning loomulike vaatamisväärsuste jätkusuutlik arendamine turismisihtkohtades) ning C17-IE REPowerEU (alternatiivkütuste taristu kasutuselevõtu edendamine transpordis (laiendatud)). Seda arvesse võttes on Sloveenia taotlenud kolme meetme rakendamise taseme tõstmist.

Eesmärkide ja sihtide jaotus

(8) Eesmärkide ja sihtide jaotust osamaksetes tuleks muuta, et võtta arvesse taaste- ja vastupidavuskavas tehtud muudatusi ja Sloveenia esitatud soovituslikku ajakava.

Komisjoni hinnang

(9) Komisjon andis määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõikes 3 sätestatud hindamiskriteeriumidest lähtudes muudetud taaste- ja vastupidavuskavale oma hinnangu.

Panus REPowerEU eesmärkide saavutamisse

(10) Kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktiga da ja V lisa kriteeriumiga 2.12 peaks REPowerEU peatükk suures ulatuses (hinne A) tulemuslikult kaasa aitama energiajulgeolekule, liidu energiavarustuse mitmekesistamisele, taastuvate energiaallikate kasutuselevõtu ja energiatõhususe suurendamisele, energiasalvestusvõimsuse suurendamisele või fossiilkütustest sõltuvuse vajalikule vähendamisele enne 2030. aastat.

(11) Hoolimata sellest, et Sloveenia taotles ühe meetme rakendamise taseme vähendamist, on REPowerEU peatükk endiselt kooskõlas Sloveenia poliitikaraamistikuga, mille eesmärk on vähendada kasvuhoonegaaside heidet ja suurendada taastuvate energiaallikate osakaalu. Meetmetega tugevdatakse ka esialgses taaste- ja vastupidavuskavas sisalduvaid meetmeid energiatõhususe ja heiteta transpordi edendamiseks ning taastuvate energiaallikate osakaalu suurendamiseks.

Rohepöörde, sealhulgas elurikkuse toetamine

(12) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile e ja V lisa kriteeriumile 2.5 sisaldab muudetud taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses (hinne A) kaasa rohepöördele, sealhulgas elurikkusele, või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Kliimaeesmärkide saavutamist toetavad meetmed moodustavad 45,03 % muudetud taaste- ja vastupidavuskava kogueraldisest ja 85,49 % REPowerEU peatükis sisalduvate meetmete hinnangulisest kogukulust, mis on arvutatud vastavalt määruse (EL) 2021/241 VI lisas esitatud metoodikale. Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artiklile 17 on muudetud taaste- ja vastupidavuskava kooskõlas riiklikus energia- ja kliimakavas (2021–2030) sisalduva teabega.

(13) Vähendatud rakendamise tasemega meetmed ei mõjuta kava rohepöördega, sealhulgas elurikkusega seotud üldeesmärki. REPowerEU peatükiga toetatakse jätkuvalt Sloveenia rohepööret, kuna reform ja kõik investeeringud aitavad terviklikult kiirendada taastuvate energiaallikate kasutuselevõttu ning seeläbi vähendada sõltuvust fossiilkütustest, vähendada õhusaastet ning suurendada energiatõhusust ja energiasäästu. Kavas sisalduvad meetmed peaksid endiselt vähendama kasvuhoonegaaside heidet ja hõlbustama taastuvenergia kasutuselevõttu, suurendama veelgi raudteetaristu läbilaskevõimet ja tagama üleujutusohu vähendamise Sloveenias ning aitama seega saavutada 2030. aasta kliimaeesmärke ja eesmärki saavutada 2050. aastaks liidu kliimaneutraalsus.

Panus digipöördesse

(14) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile f ja V lisa kriteeriumile 2.6 sisaldab muudetud taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses (hinne A) kaasa digipöördele või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Digieesmärkide saavutamist toetavad meetmed moodustavad 23,46 % muudetud taaste- ja vastupidavuskava kogueraldisest, mis on arvutatud kõnealuse määruse VII lisas esitatud metoodika kohaselt.

(15) Meetmete muudatused ei mõjuta taaste- ja vastupidavuskava üldeesmärke digipöörde valdkonnas. Muudetud taaste- ja vastupidavuskava annab jätkuvalt märkimisväärse panuse avaliku halduse ja ettevõtjate digipöördesse, sealhulgas arendades vajalikku taristut (ühenduvuse, pilveteenuste ja küberturvalisuse parandamine), võttes kasutusele täiustatud ja kasutajasõbralikud digilahendused ja -teenused ning muutes äriprotsesse ja kaotades digilõhe traditsioonilisemate ettevõtete toetuseks.

Kulud

(16) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile i ja V lisa kriteeriumile 2.9 on muudetud taaste- ja vastupidavuskavas esitatud põhjendused taaste- ja vastupidavuskava hinnangulise kogukulu summa kohta mõõdukas ulatuses (hinne B) mõistlikud ja põhjendatud, kooskõlas kulutõhususe põhimõttega ja vastavuses riigis eeldatava majandusliku ja sotsiaalse mõjuga.

(17) Läbivaadatud investeeringute kuluprognooside hindamine näitab, et enamik kuludest on esitatud teabe kohaselt mõistlikud ja usutavad. Sloveenia tegi ettepaneku muuta laenude ja toetuste vahelist jaotust, vähendades laenude kogusummat. Lisavahendeid eraldati hästi toimivatele meetmetele, samal ajal kui eraldisi vähendati juhtudel, kui meetmetega kaasnesid riskid. Sloveenia esitas piisavad selgitused, mis hõlmavad peamiselt taaste- ja vastupidavuskava jaoks algatatud hankemenetluste ja projektikonkursside tulemusi. Enamikul juhtudel tagatakse muudatusega, et muudatused eesmärkides on proportsionaalsed muudatustega rahastamises. Lisaks olid muudetud meetmete kuluprognooside muudatused põhjendatud ja proportsionaalsed

ning seetõttu ei ole nende kuluprognooside mõistlikkus ja põhjendatus esialgse taaste- ja vastupidavuskavaga võrreldes muutunud. Sloveenia on esitanud piisavalt teavet ja tõendeid selle kohta, et hinnanguline kogukulu ei ole kaetud liidult juba saadud või saadava rahasummaga. Muudetud taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on kooskõlas kulutõhususe põhimõttega ja vastavuses riigis eeldatava majandusliku ja sotsiaalmõjuga.

Muud hindamiskriteeriumid

(18) Komisjon leiab, et Sloveenia esitatud muudatused ei mõjuta artikli 19 lõike 3 punktides a, b, c, d, db, g, h, j ja k sätestatud hindamiskriteeriumide alusel nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsusega (Sloveenia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu heakskiitmise kohta) antud positiivset hinnangut taaste- ja vastupidavuskava asjakohasusele, tulemuslikkusele, tõhususele ja sidususele.

Meetmed, millega toetatakse investeerimistoiminguid, mis aitavad kaasa Strateegiliste Tehnoloogiate Euroopa Platvormi (STEP) eesmärkide saavutamisele

(19) Kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2024/795 (millega luuakse Euroopa strateegiliste tehnoloogiate platvorm (STEP))[6] artikli 4 lõikega 4 pidas Sloveenia prioriteetseks projekte, millele on määruse (EL) 2024/795 artikli 4 lõike 1 kohaselt antud suveräänsusmärgis. Sloveenia leidis siiski, et muudetud taaste- ja vastupidavuskavasse ei tule lisada ühtegi suveräänsusmärgise saanud projekti, sest projektid, millele on antud suveräänsusmärgis, ei hõlma käesoleva läbivaatamisega täiendatud valdkondi.

Positiivne hinnang

(20) Pärast seda, kui komisjon on andnud muudetud taaste- ja vastupidavuskavale positiivse hinnangu ja leidnud, et kava vastab rahuldavalt määruses (EL) 2021/241 sätestatud hindamiskriteeriumidele, tuleks kooskõlas kõnealuse määruse artikli 20 lõikega 2 ja V lisaga ette näha muudetud taaste- ja vastupidavuskava rakendamiseks vajalikud reformid ja investeerimisprojektid, asjakohased eesmärgid, sihid ja näitajad ning summa, mille liit teeb muudetud taaste- ja vastupidavuskava rakendamiseks kättesaadavaks.

Rahaline toetus

(21) Muudetud Sloveenia taaste- ja vastupidavuskava kogukulu on hinnanguliselt 2 139 101 704 eurot. Kuna muudetud taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on suurem kui Sloveenia jaoks ette nähtud ajakohastatud maksimaalne rahaline toetus, peaks Sloveenia muudetud taaste- ja vastupidavuskava jaoks eraldatud, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/1755[7] artikli 4a ning määruse (EL) 2021/241 artikli 20 lõike 4 ja artikli 21a lõike 6 kohaselt arvutatud rahaline toetus olema 1 612 948 340 eurot. Seepärast Sloveenia jaoks ette nähtud rahalist toetust ei muudeta.

Laenud

(22) Täiendavate reformide ja investeeringute toetamiseks tehti nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsusega Sloveeniale kättesaadavaks kokku 613 247 438 eurot

[6] ELT L, 2024/795, 29.2.2024.

[7] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. oktoobri 2021. aasta määrus (EL) 2021/1755, millega luuakse Brexitiga kohanemise reserv (ELT L 357, 8.10.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj).

laenutoetust. Pärast seda, kui Sloveenia langetas meetmete C3-IHLi (asulareovee ärajuhtimise, puhastamise ja korduskasutamise täiendavad projektid), C3-IIL (täiendavad joogiveevarustuse ja -säästu projektid), C3-IFL (üleujutusohu edasine vähendamine ja muude kliimaga seotud katastroofide ohu vähendamine), C4-ICL (raudteeinfrastruktuuri läbilaskevõime edasine suurendamine) ja C15-ICL (ohutu elukeskkonna tagamine ülalpeetavatele) rakendamise taset määruse 2021/241 artikli 21 kohaselt, ei ole ta taotlenud vabanenud laenuvahendite kasutamist uute meetmete toetamiseks ega taaste- ja vastupidavuskavas juba sisalduvate meetmete rakendamise taseme tõstmiseks. Taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on väiksem kui Sloveenia jaoks ette nähtud rahalise toetuse ja nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsusega Sloveeniale kättesaadavaks tehtud laenutoetuse kogusumma. Seetõttu tuleks Sloveeniale kättesaadavaks tehtud laenutoetuse kogusummat vähendada 525 585 704 euroni.

(23) Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks seetõttu vastavalt muuta. Selguse huvides tuleks nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsuse lisa täies ulatuses asendada.

(24) Käesolev otsus ei tohiks mõjutada selliste menetluste tulemust, mis on seotud liidu vahendite eraldamisega muude kui rahastu kohaste liidu programmide raames, ega selliseid menetlusi, mis on seotud siseturu toimimise moonutamisega ja mida võidakse algatada eelkõige ELi toimimise lepingu artiklite 107 ja 108 alusel. See ei vabasta liikmesriike aluslepingu artikli 108 kohasest kohustusest teavitada komisjoni võimalikest riigiabi juhtudest,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1
Taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu heakskiitmine

Sloveenia muudetud taaste- ja vastupidavuskavale määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõikes 3 sätestatud kriteeriumide alusel antud hinnang kiidetakse heaks.

Artikkel 2
Muudatused

Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust Sloveenia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu heakskiitmise kohta muudetakse järgmiselt:

1) artikli 3 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liit annab Sloveeniale laenu kuni 525 585 704 eurot.“;

2) nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsuse (Sloveenia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu heakskiitmise kohta) lisa asendatakse käesoleva otsuse lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 3
Adressaat

Käesolev otsus on adresseeritud Sloveenia Vabariigile.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja